

B
9(L)192

4
1108

B

Darbs un swabadiņa

jeb

Kā išpostīt muhīsu
fabrikas?

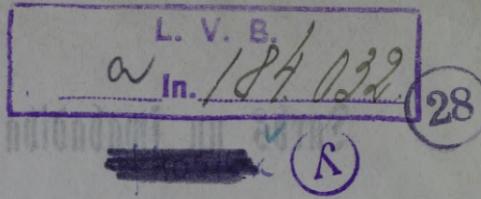
Andreewa Needras.



Zehīs, 1905.

„Austruma“ (A. Needras) išdots.

Rīgā,
pee Sonck & Poliewsky generalkomisijā.



Johann Tiffani's ūzīg

Cēlējotās

Дозволено цензурою. — Гор. Рига, 19-го августа 1905 г.



Drukats „Austruma“ (A. Needras) grahmatu drukatawā, Zehfis.

Kà išpoſit muhſu fabrikas?

Jau no pagahjuſchàs seemas flazina muhſu dſimteni zilweku aſnis. Ir kritiſhi ſaldati un poliziſti, ſtudenti un ſtrahdneeki, muifchneeki un ſemneeki. Ir aſnis tikuſchàs iſleetas gan ne- tihſcham, gan ar nodomu, gan zihaſ uſbuđinajumâ, gan ar auſtu apherekenu, gan par naudu, gan pehz loſes, gan atlahtâ zihaâ, gan ſlepkaſwas gaitâ.

Un jau no pagahjuſchàs seemas naw bijis wairs neweenas deenäs, kur nebuhu flujejuſchàs zitkahrt nemitigi duhzoſchàs maſchinäs. Drihi pa weenam, drihi weſeläm pilſehtas dalam beiba kuhpet nofwehpufſchee fabriku ſkurſteni, noſwilpa ſutakali ſwehtwafaru wiſkarſtača darba laikâ . . . un nolaidâs beſdarbibâ tuhlfstoſchàs tſchaklaſ rokas, gadeem ilgi darbâ ruhditas, ſem kuxäm tehrauda bluki paſlaufgi weidojâs kà waſks.

Jau no pagahjuſchàs seemas naw wairs nowirſijuiſchàs ruhpes no darba laiſchu dſihwoſkleem. Siňams, teem weiklaka- jeem runatajeem un agitatoreem jau gan nekad par ſcho laiku naw neka truhzis, bet tee fluſee ſtrahdneeki, kuri tikai d a r b à, ne ar mehli, war parahdit, ko wini prot, tee ſin,zik gruhi wineem ir bijuſchi ſhee mehneghi. Ja, tagad ir tahdi laiki, kur ne d a r b s zel wihrū, bet mehle. Un kas neprot ko zitu, kà tikai ſtrahdat, tam jaſaleef pee malas.

Un raiſes un ruhpes naw par ſcho laiku atkahpuſchàs ari no tahdeem dſihwoſkleem, kur ſenak winu wahrdë bij ſweſchs. Daſchs tur nu reds kà uhdeni aifpluhſtam ſawus wezoz kapitalus, nomana, kà ſawekas ap winu arween zeeſchak tuhlfstoſch haites, no kuräm wiſch wairs neatſwabinaſees, ſaudedams ne tikai ſawu mantu, bet ari ſawa wahrda ſtaidro ſkanu. Naw weegli ap firdi zilwekam, kad reds tå iſſkalojam wiſus pamatus tai ehkai, ko zehluſchi jau tehwu tehwu nenogurſtoſchâ darbâ. Un zits ſehd ſawâ ſantori un reds iſjuhkam wiſus ſawus nodomus, ſawus paſahkumus un darbus, preefch kà wiſch bij uſupurejis ſawu ſpehku, ſawu neatlaidi bu un ſinachanas, ſawu plaſcho ſkatu. Zits domâ par wiſeem teem ſweſchu laiſchu aiftaupijumeem, kas eegulbiti wiſa waditâ fabrikâ un par kuxem wiſch ir atbildigë tå preefch teefas, kà ari preefch ſawas firds apſinas.

Ja, ir jawadi laiki ari preefsch teem, kas paraduschi rehkinat ar leeleem skaitleem un tahlu raudsitees: lai zil prahfigs buhtu winu aprehkens, lai zil drofchas buhtu winu zeribas — sagahdat tuhkfstoſcheem darbu un eet ari paſcheem darba uſ preefſchu . . . kahds nekahds schihdelis-mufinatajs waj muhscham nemeerigs, darba maj derigs strahdneeks war iſputnat un drupas sagahſt daudſu gadu puhiokus un leelu ſinaſchanu raditus darbus. Weetā tam wiſam jau iſhis schihdelis neka newar likt un neliks; tautas labflahjiba un attihſtiba ees azim redſot atpafal, strahdneeki paſiks bei darba, — bet it fa atſchgarne buhtu ſahkuſe eet paſauſe: ne darbs wairs walda, bet mehle.

Bet tas wijs ir wehl tikai eesahkums. Newajag paſcheem jewi apmahnit: wijs gruhtums ſtahw wehl preefsch, — ta strahdneefeem, fa ari darba dewejeem. No Peterburgas, no Maſkawas nahf jau ſinas par breeſmigo poſtu, kahds iſzehlees ſtarp strahdneefeem pehz daſchu leelačo fabriku ſlehgſchanas. Nezpehdami ſamakſat par diſhwoſli, strahdneeki ar ſavejeem mitinotees par nafti kaut kahdös ſchkuhads, paleewends, ſem tilteem, ja, pat ſem flajas debeſs. Uſteekot wini wairak tikai no puſſamaitateem dahrſaugeem, kamehr tifus, diſenterija un zitas ſlimibas ſintus no wineem aifwadot kapā. It ihpaſchi ſtarp behneem eſot mirſtiba leela. Daudſi strahdneeffi buhtu braukuchi uſ laukeem; bet daudſas gubernas ſagaidama nerachra. Un ja mi tagad, par waſaru, poſts jau tik leels, kahds tad wiſch nebuhs uſ ſeemu, kad bei diſhwoſla un furinamä iſturet wairs newareſ, kad waja-đes apawa un ſtilaku drehbju, kad lehio dahrſaugu wairs nebuhs, kad iſſudis pat ta pelna pee kugu lahdeſchanas, waj pee laukfaimneezibas darba. Pawiſam newar iſdomat, kas paehdinäs, apgehrbs un apſildis iſhos tuhkfstoſhus strahdneekus, kuri fa iſ-ſitumä meklęs darba un ta neatradis. Schauſmas pahraem zilweſa firdi, eedomajotees wiſu to tuhkfstoſchfahrtigu poſtu, kas zilweſu padaris par ſwehri pilſehtas nomales.

Ja, ſwehrs pamodisees zilweſa . . . Ap maiſes kumoju plehſſees zilweſi uſ diſhwiſu un nahwi. Papreefsch wilſees garas ubagotaju rindas no mahjas uſ mahju; bet nogurs dewejam rokas, un firds paſiks zeeta un trula no leela poſta . . . atmetis wiſam ar roku, redſedams, fa nau iſſmelama ſchi poſta juhra. Un tad nahts neiſſlaitamä ſahdſibas pa naftim . . . badu mirſtot tak zilweſam buhs weenalga, waj winu eelek zee- tumä, waj ne . . . ja, zeetumä tak wehl labaf, neka mirt uſ eelas īneegä no bada.

Tumſchäſ naftis warës diſirdet pa malu malam pilſehtas iprahgtam rewoſwera ſchahweenus, jeb ſchauſmigi kleedsam pehz

palihgga zihna uj dsihwibu un nahwi. Jo tee, kam wehl kas buhs, tee tak nelaujees ta bes pretimturejchanas aplaupitees. Tee beedrojees uj paschaiffardsibu, gahdàs eerotschus, stahwès par far-geem paschi pee sawas mantas... Ta buhs dsihwe, meschonigaka, neka pee meschoneem: jo lai zik meschoniga ir paganu zilts, tak pret jaweem ziltsbrahleem neweens labprahrt nepazel roku. Pee mums wairs nebuhs schkirschanas starp brahli un sweschneeku. Un no fara laufa nahks arween wairak laufchu un ehdeju flaht, bet peñaas nebuhs. Gefschejás gubernás ir paredsama daudjsas weetás nerašcha, no tureenes maises newares west schurp. Bet te pee mums, spilid zauram naaktim schaufmigas ugunsleejmas, aprih-damas labibas gubas un sadahrdsinadamas maises reezeenu.

Zik tahlu tas wijs ees? Zik dauds meschonibas buhs ja-reds mums paschu azim, zik dauds breefmu eespeedisees atminku muhsu behrneemi uj wiſu muhschu?

Uu buhs dauds tad no teem kluſajeem strahdneefem, kas buhs par lepneem deedelet, par godigeme sagt. Tee nolihdis fautfur nomale un mirs. Wahrnu iſknahbatas raudſiees winu tukſchás azis pret debefim, apſuhdsedamas wiſus, kas wainigi pee ſcha poſta.

Muhsu tehwu-tehwu peestahsta no bada-laikeem par diwam tahdam lepnam meitam: weena otrai winas nosoliuſchás, iſturer lihdj beidjamam. Muſchhas laidards uhdeni neſdamas winas abas reiſe yakrituſchus un nomiruſchus. Un kaf ahrsti winas ujſchkehrduſchi, tad wairak neka neatraduſchi, fa tikai pa fahls graudinam fungi.

Nefakat, fa tas ir weltas bailes. Sakat tatſchu tikai to weenu: kas iſturer wiſas strahdneefu familijas par ſeemu piſehtá, ja fabrifas nebuhs darba? Kürp ees ſchee tuhftſochi un deimit tuhftſochi, kam wini praſis ehſt? Neiſpostamas tas fabrifas tatſchu naw, un wiſu gadu tak jau nu teek strahdats uj to, lai winas iſ-putinatu.

Ir weena leeta, kuras neapdoma fabriku strahdneeki, ſawu wadonu apmulſinati: daschas fabrikas ir turigas, ar leeileem rejerwes kapitaleem; tas ſpehj iſturer ilgati, ja darbs buhs apturets, neka strahdneeki. Un ir zitas fabrikas atfal tahdas, kuras tikko teek zauri, waj strahda ar ſaudejumeem. Tas tad neſpehj pret strahdneefem zihnitees, bet ari neſpehj strahdneefem to makſat, fo praſa. Tam tad gribot, negribot bankrots pahrrauks darbibu.

Un otras leetas ari neapdoma strahdneeki. Wijs winu aprehkins tak leekas buht dibinats uj tam, fa fabrikas beidſot peehahpſees un makſas leelakas algas un eewedis ehrtakus darba noſazijumus. Tas tad atlihdsinatu wiſus lihdjſchnejas zihnas

gruhtumus. Kolihds wineem nam zeribas, iħċai zihna ujwaret, ja, preefsx kam tad wijs tas posis? Wijs war buht, ka strahdneeki tiz sawam spehkam. Scho tizibu windi kurinā wijsas tas jaipulzes un runas. Sawa bada uj sapulzi neweens lihdsi nenes. Bet nu to weenu jautajumu tak nedriħfstetu ajsmirst: fo daris tad, ja pa zihna s laiku fabrika tiks ijsposta?

Ko daris tad, ja pa zihna s laiku fabrika tiks ijsposta?

Fabriku ijsposta war diwejadà suna. War jadragat winas maščinas, nodedsinat winas ehkas. Un nepaliks ari bej šahħdas postiżħanas. Jau tagad ir starp fabrikas strahdneekem trihs partijas. Weeni grib strahdat taħlaq, otri grib meerigi streikot, trefċhee grib streikot ar waru, ar draudeem. Jo tuwak nahfs bads un truhkums, jo wairaf ijsudis meerigee streikotaji un pce-augs strahdat gribetaju un waras leetotaju partijas. Ikweenam buhs gruhti, ilgaf qaidit. Un starp šħam partijam eesahħsees zihna, ta pate breeħmigà zihna deħl matjes gabalina no weenas pujes un deħl sakarjetas pahrlezzibas waj deħl ijsimsum no otras pujes. Jo speħzigaka tiks strahdat gribetaju partijs, jo breeħmigakus lihdsiekk israudħsees waras leetotaji. Kaukasijs to preedsejäm jau wasara: nahwes saħles, šħaushħana, dedsinashħana, darbnizu ijspostażha. Un tas war nahkt ari pee mums. Lai tuħkstoż żilwefi gribetu un waretu strahdat — peeteek, ka weens weenigs fanatikis nodedsina fabriku, un wiċċi ir bej darba... tuħkstoż familijsam ir jamirist badà. Tas ir tas breeħmigais iħħadha zihna. Tur ne-eet speħks pret speħku; tur ahrprahs iwin sawus trakos ujwaras speħtkus.

Strahdneeki, fargajat sawas fabrikas! Bitadi jums naw zeribas uj ujwaru. Bitadi jums jaheet boja. Bitadi juhs buhsat kà matroschi, kas paurbuschi pašchi sawu kugi. Bej fabrikas newar ari buht ujwaras pahr fabriku. Bej darba ne-war buht pelnas.

Bet fabriku war ijspostit wehl otradi. Wina war nobankrotet un apstaħħees.

Waj strahdneeki ir pahrdomajuschi to, kas notiks ar wineem, ja fabrikas nobankrotēs?

Un uj bankrotu tagadejee nemeeri djen daudsas fabrikas. Wissirms jau meħs nedriħkstam ajsmirst, ka fabrikas raġħoħħana pee mums isnaħek dauds dħarrgħa, nekk aħrsem ġe. Anglijah par peemehru un Wahgijs akmienogħejx un dżelis ruħda atradas gan-driħi turpat blakam weenas pee otrām. Norveġija un Schweiżija ir dauds uhdenskritumu, kas weegli isleetojami par djenam

spehku. Anglijai ir visapkahtu lehtee satiksmes zeli pa juhu. Amerikā atronamas gandrihs vijas fabrikām wajadfigas leetas zita pee zitas. Milzu straumes un ehrti dīselsszeli tur atweeglina satiksmi. Maschinās išnahk lehtas; naudas ir deesgan, prozentī par daudu teek pārfiti māsi.

Pee mums & reewijs ā tahdu labumu naw. Daudzas iſstrahdajamās mantas mums jawed no ahrsemem. Muhsu satiksmes zeli iſnahk dahrgi un tahli. Akmenogles iſnahk lehtak west uſ Rīgu no Anglijas waj Wahzijs, nekā no Deenvidus Āreewijas. Par kapitaleem jāmalka augsti prozentī. Mahzīti inscheneeru un meistaru, darbā labi iſgħiħotu strahdneku truhkf... Vis mums iſnahk dahrgats. Tad kā lai war fəżenstees muhsu fabrikas ar ahrsemem un pastahwei?

Weenigi zaur to, ka uſleek wijsam ahrsemneku prezem leelu muitu. Tad par muitas teesu war muhsu fabrikas strahdat dahrgati, nekā ahrsemneeki. Ko lihds atzeltu muitu, tā ja bankrotē itin wijsam muhsu fabrikam.

Jo newar taf neweens sozialists pataifit masakus tos leelos attahlumus, no kureenes jawed apstrahdajamās mantas.

Bet ari pee tagadejām augstajam muitam leelakā dala fabrikū tilko turas. Ja kahda labi pelna, ta war buht drošcha, ja jau nahkamā gadā winā radisees konfurenze, kas zena nospeedis. Tad ta leeta tak ir skaidra: ja grib wehl wairak jadahrdzinat muhsu fabrikū darbu, tad ir japaaugstina muitas uſ eewedamam prezem. Zitadi tak ahrsemju fabrikas warēs te pahrdot lehtak sawus iſstrahdajumus, nekā muhsu semes fabrikas.

Zita zela te naw, to war kātrs pats saprast: ja jadahrdzina muhsu fabrikū darbu, tad japaugstina muita uſ eewedamam prezem. Tahdā mahkſīligā zela tad ja jadahrdzina pahrdodamās mantas.

Bet te nu zelas weens bīhstams jautajums: waj Āreewijai ir eespehjams, wehl wairak paaugstinat sawas muitas? Ar to ween jau nepeeieek, ka lehtak par robesħu nelaik ahrsemneku prezēs. Japraka ari, waj Āreewijas pawalstneeki spehs wehl pirk jadahrdzinatās fabrikas mantas? Uſ ahrsemem taf muhsu fabrikas newar iſwest sawus iſstrahdajumus; tur tahdas mantas ir dauds lehtakas.

Uſ Āihniu, uſ Persiju ar' wairs māf ko war pahrdot. Tur sawu lomu welf jau Anglija waj Japana. Āreewu prezēs ir jahahrod tepat Āreewijā. Āreewijas pawalstneekem pājcheem ir ja samalka augsto muitu teesa. Ja Āreewijas eedfiċċiwtaji buhs par tukħiħem pirk jadahrgas fabrikas mantas, tad fəbrīkai ja bankrotē. Birk ilgi lai wixa strahdā, ja pirzeju naw? Un

te nu iżzelas tas breetmigais jautajums: waj Kreewijas eedījhwotaji nebuhs drihs jau par tukſcheem, lai pirktu dahrgās fabrikas mantas? War jau uſ tam ſapulzem turet wiſadas runas un apſolit neſin kahdus ſelta kahnus: bet ja nebuhs pirzeju, tad fabrikas tomehr nobankrotēs.

Bet nu apſkataatees tak ap ſewi, waj wiſa apkahrtne naw beidsamā gadā tukſchaka tikufe? Waj tad farſch naw aprijs til un til daudis mantas un darba ſpehfa, waj wezee kapitali naw iſtehreti ſtreikōs un nemeerōs, waj atraitnu, bahrenu un kroplu apgahdaschanai naw jaſdod tagad daudis wairaf, neka ſenak? Turige zilweki aifbehg, labibu ſadedſina, pagastnamus iſlaupa, weikali apkluft, tirdsneeziba top neeziga, buhwes aptur, lauki paleef neaplopti. Un tad aif wiſa — neratſas breetmigais ſpōts! Waj juhſu agitatori jums ir kahdreiſ ar ta pamatigi iſſkaidrojuſchi, zil daudsam gubernam ſhogad' atkal draud neratſa? Waj tur warēs tee laudis jel maſ wairs domat, par d a h r g u fabrikas pretſchu pirkſchanu?

Waizajat tatschu ſaweeem agitoreem: fur wiſi domā atrajt pirzejuſ ſadahrdſinatam prezem? Kā wiſi domā peespeeft waldbiu uſ muitu paugſtinaſchanu, fur jau tagad wiſa ſemkopiba ſakimſ ſem muitu ſmaguma?

Bet juhſu agitatori braukā pa laukeem, ſtaigā pa pilſhetam un kaiſa lapinas, apſolidami muitas pa wiſa m a t z e l t. Leelakas behrniſčkibas tak nu wairs newar iſdomat, leelakas neſapraschanas newar iſrāhbit, kā r e i ſ e ſolit ſchās diwās leetas: ī a d a h r d ſ i n a t muhſu fabrikam d a r b u un ſ a l e h t i n a t ahrſemju prezem ſ e n u zaur muitas atzelschanu. Juhs tak labi ſinat, ka muhſu muitas ir pa wiſleelai datai tilai a i ſ ſ a r g u muitas, tas ir tahdas, kas uſlitas, lai ahrſemneeku prezes n e ſ p e e ſ ch a ſ Kreewijā. Waldbiu jau no ſchām muitam dabun totees maſak, jo augſtakas wiſas ir, jo tad wiſmasak tahdu pretſchu no ahrſemem eewed. A i ſ ſ a r g u muitas naħk par labu muhſu ſ a b r i k a m, jo fabrikas tad war ſawas prezes d a h r g a k pahrdot. Kolihds a i ſ ſ a r g u muitu wairs naw, ta fabrikai jaſahrdod tikpat lehti, kā pahrdod ahrſemneeki, waj ar jaaptur darbs. Bet no kureenes tad lai naħk strahdneekeem augſtā alga?

Ta ir neprahſiba, pee mums Kreewijā ſolit reiſe muitu atzelschanu un fabrikas darba ſadahrdſinachanu. Ja grib ū a d a h r d ſ i n a t ſchō darbu, tad ja paugſtina a i ſ ſ a r g u muitas. Bet ja paugſtina a i ſ ſ a r g u muitas un zaur to ſadahrdſina muhſu fabriku prezes, tad ſchām prezem truhſ ſ pirzeju; iſpoſtitā, iſtukſchotā publika wairs neſpehs iſdot tildaudiſ naudas.

Schis ir tas bresmigais purws, kurā tagad ir eestiguise Kreewijas ruhpneeziba jaur strahdneeku streikeem; ja welk weenu kahju no purwa ahrā, tad otra steeg totees' dīsilak. Un jagrimst ir bes schehlastibas wījai industrijai.

Naw eespehjama reisē muitu atzeljschana un darba jadahr-dīsinashana. To saprot no jums ikweens pats. Ta ir tik ween-fahrjscha leeta, ka tur wajag tikai wējela zilweka prahtha, lai to aptwertu. Waj juhju mūsinataji un agitatori to neaptwer? Waj wīni ir tik tuwredsigi, ka nenojskahjst, ka muhju fabrikas patlaban teek dīsihtas uš bankrotu? Waj tad tā war pahrlabot strahdneeku likteni, ka eedsen fabrikas bankrotē?

Wījös tagadejōs nemeerōs mums jaisschikir diwas leetas. Weena leeta ir — darba laušchu zījha dehl sawa stahwokla uš-laboschanas. Otra leeta ir — waldibas gahschana, lai waretu nodibinat tautas brihwalsti. To pirmo leetu mehs waram nosfault par fāimneezisku kustibu, jo tur strahdneeki dzenas pahrlabot sawu fainmeezisko stahwokli. To otru mehs waram nosfault par politisku kustibu, jo tur sinama partija dzenas pehz jaunas politiskas kahrtibas.

Ta agitazija un usajizmaschana uš streikeem un nemeereem jeb demonstrazijam isgahja no politiskas partijas. Gandrihs uš wiseem wīni karogeem bij rakstits: nost ar patwaldibu! lai dīshwo tautas republika! Bet pate schi politiskā partija naw leela. Ja winai nepeebeedrotos ziti, tad uš winas nemeereem neweens nelaušķios.

Tadehl schi politiskā partija israudījās zitus zelus. Wina sahka apgalwot, ka wīna zīhnotees strahdneeku labā. Wīnu politiskā kustiba ne-žot schikrama no fainmeeziskas strahdneeku dīshchanas, uslabot sawu dīshwi. To kamehr ne-buhjshot nodibinata tautas brihwalsits, tikam strahdneeki sawa stahwokla newarot pahrlabot.

Strahdneeki, deemschehl, peekehras pee schas maſchkeres. Wīni nemanija, ka wīnus iſleeto tikai kā rīlkus preefch svejtheem noluhkeem. Wīni nenoprata, ka wineem jaſrauſch preefch ziteem kartupeli no oglem. Wīni notizeja, ka farkano karogu nes taisnī wīnu fainmeeziskā labuma dehl.

Bet waj teejham schas politiskas partijas labums faktiht ar strahdneeku labumu?

Es domaju: ſchēe pagahjuſchēe mehneſchi jums buhs dewuſchi jau deesgan ſkaidru atbildi uš ſcho jautajumu.

Juhju wehleſchanas bij — pahrlabot sawu dīshwi. Ta jums neweens newar par launu xemt. Uš to ūtram pilniga teesiba. Tikai taisnības un meera zelā tam janoteef.

Bet juhsu labums prāfīja, lai fabrikas ne išnīkt st. Kurr tad juhs eejat, kō eesahkst, ja nebuhs wairs, kur darbu dabut?

Te juhs warejāt saprastees ar fabrikanteem. Jo juhsu pašču prāfības nefad nebuhtu gahjuščas tiktahl', ka fabrika wairs newar pastahwet. Un starp fabrikanteem rastos wihti, kas saprastu, ziktahl' juhsu prāfījumi ir dibinati. Tee peekahptos un išlihgtu. Tad buhtu jaislīhgst ari wihi konkurenteem.

Bet tad nahza wiđū politiskā partija. Tas labums prāfīja, lai wijsas fabrikas apstahtos. Jo schās partijas atklāhti aplēzina-tais noluhks ir — dabut wijsas fabrikas jaunmodibinājamās tautas-waldibas rokās. Wini newar apmeernītēs agrāk, lihds latra fabrika nonahk tiktahl', ka wijsas ihpašchneekam wairs naw ap-rekšena, waj nan teefības, sawai fabrikai likt strahdat. Tadehk no weenas puses schai politiskai partijai jadsenas — gahst taga-dejo waldbiu un tagadejos likumus, kur katram ir atlauts, dibinat fabriku. Un no otras puses wineem jaluhko išpostit latras fabrikas pelnu, lai neweens wairs nedibinatu fabrikas.

Te schikras strahdneku zeli no scho politiku zeleem: strahd-nekeem jadsenas us to, lai fabrikas sel; zitadi wineem pascheem jaet postā. Scheem politikeem turpretim jadsenas us to, lai fabrikas nīhīt, jo tikai tū wineem zerības, ka tas pahrees jaundibināmās waldbas ihpašchumā.

Strahdneku labums prāfīja, lai walsti buhtu wiſur fahrtiba un pelna; jo zitadi apklausīt tirdsneeziba un peetriuhks fabrikas pretīšu pirzeju. Sozialistu-revoluzionaru noluhki tur-pretim prāfīja, lai wijsā walsti jazeltos jukas, un wiſur buhtu nemeerigi laudis; zitadi wineem gruht zihnitees pret pastahwo-scheem likumeem.

Fabrikas strahdneku labums prāfīja, lai us fabrikas prezem buhtu pehz eespēhjas augstas aifārgu muitas; jo zitadi fabrikas newar wineem mafsat labu darba algu.

Sozialistēm turpretim jasolas — muitas atzelt; jo zitadi wihi newar dabut us sawu puši lauzeneekus, kureem schās muitas wiſgruhtak sajuhtamas.

Tā tad juhs paſchi ūkaidri redsat, ka juhsu labums ne-ſakriht ar scho sozialistu labumu. Bet ja wihi tomehr ūkas strahdajam juhsu labā, tad tas noteekas tikai tadehk, lai dabutu juhs us sawu puši un iſlestatu juhs par riķeem.

Bet, warbuht, wihi apgalwos, ka wehlak, kad patwaldiba buhtu gahsta, ka tad jums uſſeedetu dees' kahda laime?

Us to man buhtu jaabild diwkahriči. Pirmfahrt: ja ar' wineem iſdotos wihi noluhki, — bes gada, bes diwu gadu tomehr naw nokahrtojama wijsas milsu walsts pahrgroſiba. Tirdsneeziba

ar ahrsemem buhtu pahrrauktu; ahrsemju un banku kredits išbeigtos; inscheneeri, tīrgotaji, direktori aiseetu projam; jaunas teejas, nodokli... wijs buhtu nokahrtojams par jaunu un turklāti no zilwekeem, kuri sawā muhščā wehl it ne ka naw pahrvaldijschi. Lai peenemtu to wišihako laiku: bes weena gada tas naw išdarams. Bet waj juhs warat iſtikt weenu gadu bes darba, uſ jauno fahrtibū gaididami?

Tas buhtu mans pirmais jautajums. Gerihkot walsti par jaunu — tas ir kas zīts, neka laisit lapiņas.

Bet nu otra leeta: waj juhsu wadoni domā, ka wini pēspeedis ari wiſas zitas Eiropas walstis, eewest tahdu paſchu dſihwes un walsts fahrtibu, ka wini iſdomajuschi? Juhs nedrihktat aismirſt, ka tāhdas fahribas wehl nekur naw, nekur wina wehl naw dſihwē iſmehgīnata.

Paſchi ſozialisti atſihſt, ka wini iſdomata walſis fahribā tikai tad eespehjama, ja to peenem wiſas walſis reiſe. Tadehļ wini aſlaſch atgahdīna ūvās lapiņas: „W i ſ u ſ emju proletareeichī, ūweenojatees!“ Tikai kad wiſi ūrahdneeki wiſas ſ emēs buhſhot ūbeedrojuſchees, tad wareschot tautam iſspeeſt ſozialiſmu. Waj tad muhſu ſozialisti teescham domā, ka wini pēspeedis ari Wahziju, Austriju, Angliju, wineem ūlauſti? Bet ja tur paleek lihdiſhīneja fahrtiba, zif ilgi tad wini domā uſturet ſozialiſmu Kreevijs?

Nemſim tikai weenu peemehru. Mehs ſinam, ka fabriku darbs un rājchoſchana Kreevijsa iſnahk daudz dahrgaka, neka ahrsemēs. Ja nebuhtu tagadejo aiffargu mui tu, tad muus iſnahktu daudz lehtaſ — pirkli fabriku prezēs no ahrsemeekeem. Tad muhſu fabrikas newaretu paſtahwet. — Ja nu ſozialisteemi iſdotos, iſtik peē muus par walnekeem un riſkotajiem: waj wini tad atzeltu aiffargu muitas, waj ne? Wini ūla lauzeneekeem, ka ūchee atzeltu muitas. Bet kurš zilweks tad pirkli ūchejeenes dahrgas prezēs, ja ahrsemju fabrikas winam wiſu to paſchu peedahwatu par puſzenu? Un ūaleh tinat ūchejeenes fabriku iſstrahdajumus ſozialisti taſ newaretu. Koſkwilnu ūche audset wini taſ newaretu; akmēoglu un dſelſſruhdas wini taſ te neatrastu. Darba algu turpretim wini paaugſtinatu, darba laiku paikſinatu. Šakat taſchju paſchi — fa tad buhtu eespehjams, uſturet muhſu fabrikas? Atliktos tikai weens zelsch: aiffleegt ahrsemju eewedumus pawiſam un pēspeeſt Kreevijsas walſtneekus, lai pehr par dahrgu naudu ūchejeenes iſstrahdajumus. Žiteem wahrdēem: wiſi pirzeji titki padariti par fabriku dſimt zilwekeem. Ta ūenak ūlelgrentneeki ūlauſchi laikos pēspeeda wiſus ūemneekus, ūrahdat un ūelnit preeksch mu iſchaſ; ſoziali-

steem turpretim buhtu japeespeesch pawałstneeki — pełnit preefisch fabrikas, jaeewed fabriku klauschu laifsi.

Strahdneeki! Leekat juhsu politisseem wadoneem trihs jautajumus preefischā:

1) Zif ilga laikā wini domā nokahrtot walsti pehz jaunas kahrtibas? Un kas ustureš strahdneekus lihds tam laikam?

2) Kāhdā zelā wini domā usturet muhsu fabriku iſtrahdajumu zenas, kad atzel aiffargu muitas?

3) Waj wini war peespeest ari zitas walstis uſ ſozializmu?

Aſbildi apſpreeschat paſchi pehz ſaweeem peedſihwojumeem un pehz ſawa weſela zilweka prahta, neliſdamēes eebaiditees no tam, ka ſhee wadoni ir tahlač ſkolās bijuſchi, neka juhs. So dſihwes un darba ſkola wini wehl naw bijuſchi, bet ſchi ſkola ir ta ſwarigakā. Un juhs to eſat zauri taisſjuſchi.

Un kad juhs buhſat iſklauſijuschees ſcho politiſko wadonu ſapnōs, tad es neſchaubos, ka juhs teiſſat zits uſ zitu:

Beedri, mehs eſam aiffuhgti ſweſchā juhgā. Muhsu ſaimneeziſſkai zihna ir pamats, iſweens darbineeks dſenās uſ to, lai wina darbs palihds tift uſ preefichu wiſam un wina behrneem. Bet ſchā ſihna ir weenās robeschās: wina nedrihkfſt iſpoſtit muhsu darba, nedrihkfſt nowest lihds bankrotam muhsu fabriku. Kas strahdā uſ fabriku iſnihzinachanu, tas strahdā mums pretim.

Bet uſ to muhs ir wadijuſchi tee, kas zihnaſ politiſku zihnu, kuxu weenigais noluſks ir — waldibas gahſchana. Wini ſtahw ahrpuſ fabrikas. Wineem tas ir wiſveenalga, waj fabrika bankrotē, waj ne. Ja, winu noluſkeem der, kad fabrika bankrotē. Tad drihſat wini war zeret uſ ſaweeem politiſſeem panahkumeem.

Bet kur mehs lai paleekam par to laiku? Kur lai paleek muhs ſewas, muhsu wezaki, muhsu behrni? Waj wehl naw deesgan raiſetees un ſaltks? Zif ilgi wehl mums buhs jaeet puſkaileem un druhmeem? Zif ilgi lai blandas muhsu behrni pa eelu, bei mahzibas, bei apkopſchanas? Un ſeema naht. Darbs maſinas. Aufſtums praſts jawu teeju. Iſſalkums jautſ ſlimibas ſchurp. Zeredami un miheſtibā mehs eſam strahdajuſchi preefich ſaweeem behrneem. Nu wehl atliks mums Matibja brihwapi preefich muhsu zeribas un miheſtibas. Godigt un ar darba wihra lepnunu mehs lihds ſchim eſam ehdjuſchi ſawu maiſi. Nu mums buhs jaifſteepi jaſtrahdata roka pehz ubaga dahwanas. Bet zits ees wehl launakus zetus.

Tad kapehz mehs esam nojoditi us wiſu to? Kahdu grehku mehs esam nodarijuſchi? Waj kahdu jauku zeribu dehl mehs lai to zeefcham?

Zitu lauschu ſapnu dehl mums tas wiſs jazeesch. Zitu lauschu politikai mehs lai upurejam ſawu deenischku maiſi, ſawus behrnus, ſawu godu.

Tad ir ta pate wezà mahziba: kaftrs lai ir pats ſawas laimes kalejs. Lai wi ni eet, lai zihnas paſchi ſawu politisko zihnu. Bet mehs nemſim ſawas leetas paſchi ſawas rokās. Lai mehs panahkam daudz, waj maſ, — bet ſwescha juhga wilzeji mehs negribam buht!"

Es ejmu pahrleezinats, ka us to iſeet beidſot ſchi leeta: jums buhs jaſchir juhſu ſaimneez iſkà zihna no juhſu aifbildnu politiſkàs zihnas. Jo pa teem poſtischanas un aifnis-ſleefchanas zeleem juhs newarat eet, pa kureem eet wihi. Jums ir jaſeet no ta pamata teikuma, ka fabrikas iſpoſtidami juhs iſpoſtat paſchi ſewi, weenalga, waj wihas nodeg, waj nobankròte.

Bet ſawu zihnu nemdamai paſchi ſawas rokās, juhs atſihſat, ka juhs nezihnamees tikai zihnas labad. Juhs zihnamees labaka ſtahwokla labad. Un juhs ſapratiſat, ka zits jums ſcho ſtahwokli dot newar. Jums paſcheem wiſch jarada un paſcheem jaufcura.

Tad ka juhs pahrlabofat ſawu dſihwi?

Algaz augftuma un darba laika ſiač jums ir wiſtas robeſchas. Täm pahri newar tilt. Fabrika newar maſsat tildeaudz, ka tapehz wihi buhtu jaapſtaħjas. Un jadomà, ka weeglu ſirdi tatħu direkzijas neusneħħmas zihnu ar jums, nedz ar' preeka pehz il-ħdha fabrikas, attaħħadamas bes prozenteem wiſus eegul-diros kapitalus, ſaudeedamas apstellejumus un jau eeingrinatius strahdneekus. Jadomà, ka fabrikas ir jau nonahkuſħas pee ſawas peekahpſchanas robeſcham.

Bet juhs domajat, ka jums wehl nepeeteek ar to. Jums japelna wairak, jums iſdewumu wairak, neka eenehmumu.

Tad no kureenes wehl nemt?

Waj prafijat no ſawem politiſkeem wadoxeem to zitu? Waj tizefjat, ka ar ſpalwas wilzeenu wihi iſdaris to briħnumu: atzels aifargu muitas un tomehr waris wehl wairak maſsat par darbu fabrikas?

Tas ir bleħħnas. Tee ir jaġni. Jums jaſtaħw us zeetas ſemes. Jums jadomà leetijekkas domas.

Ir wehl weena weeta, no kuras juhs warat ſagaibit pa- liħdibju un leelakus atlikumus:

Palihsat paſchi ſew!

Dſenatees pehz iſglijtibas un leelakas iſmankas jawā arodā. Ejat apſinigaki, ujmanigaki . . . pahrlabojat ſawas darba ſpehjas. Streikoſat pret neſinaſchanu un nolaidibu! Ejat taupi gaki ſawōs baudijumōs! Ne beiſ cemeſla gahja juhju ſeewas pa eelam, kneipem draudedamas. Waj naw tā, fa leela teeja no paaugſtinatas darba maſkas paaugſtinaja ari kneipes eenahkumus? Streikoſat pret kneipem!

Juhs atbildeſat: „Tā weegli runat tam, kaſ pats naw augu deenu ſtahwejis pee taſ paſchas maſchinas, pee weenmuliga darba. Nerwi tak grib pahrmainas.“

Af ja, es paſhiſtu weenmuligu darbu, no kura dwehjele ka nogurſt. Bet praſat taſchu bibliotekas no juhju direkzijas, praſat weetas, kur jaſulzetees uſ jautribu; lai jaſtahdha juhju jaunekli dſeedataju un muſitas kori; iſejat ſatumōs; dibinat ſlidkurpu zetus, ujwedat teatri; praſat, lai direkzija preefch jums ſarihko preefchlaſijumus; ſanahkfat uſ tehjas wakareem, uj ſamilijas ja pulzem; praſat, lai eerihko jums jwehdeenaſ ſolas, ſiheſchanas kurjuſ . . . un tizat, fa taſ wiſs buhtu jaſneedſams beiſ leeleem ſtreikeem, beiſ aſins iſleechanas, beiſ patwaldbas gaſhchanas . . . Sinams, fabrika, ko dſen uſ bankrotu, ta to newareſ jums ſneegt.

Un taħlat: jums jaſtrahdha uſ to, lai jo driħſak nobidinatos un attiħſtitos strahdneeku apdroſchinaſchanu no walſis puſes. Ta gađ wehl daudſi no jums peeder pee pagasteem. Bet ilgi tas waifs tā newareſ eet. Pagasteem tiſs pilſehtas strahdneeku naſta par ſmagu.

Nedomajat, fa pee ſchās strahdneeku apdroſchinaſchanas juhs paſchi neka newarat darit, fa wiſam janahk tiſai no wal dibas no walſts. Kreewijs ir tiſai weens kaweklis, kadehli newar eeveſt strahdneeku apdroſchinaſchanu; walſts wehl par tutiſhu, ruhpneeziba pate wehl par maſ noſtiprinajuſes. Tad pa lihdsat juhs noſtiprinat ruhpneezibu! Palihsat juhs strahdat preefch tautas turibas! Sinams, fabrikas putinot, labibas gu bas deſſinot tas naw jaſneedſams. Darbs, taupi ba, iſglijti ba — tee ir tee trihs riħki, ar kureemi warat ari juhs pa lihdsat, kalt naħkotnei tehrauda pamatus.

Waj ſwejneeks nebuhtu neprahiggs, ja wiſch gribetu pahrlabot ſawu dſiħwi — poſtidams ſawu ejaru? Kurejch ſemkopis poſtis ſawu tiħru mu, gribedams uſ preefchhu tiſi? Juħſu ejars, juħſu tiħrumiſ ir juhju fabrika. Tad tas lai ir juħſu po litikas pamata teikums: tiſai ta fabrika ſpehs maſfat augſtaſas algas, kura ſels.

Es ſimū: starp jums ir daudſi taħdu, kaſ klužibā paſchi to

wiju ir domajužchi, kas ir pahrleezinati, ka juhsu darba zihni
wajaga buht ūkirtai no nesirahdneeku politiſķis zihnas. Un
ari par to wini ir pahrleezinati, ka wisdrošchakais eerozis, ar
ko ižihniit zihni deht ūawa ūahwokla pahrlabvichanas, ir — ap-
finigs, neatlaidigs, ūaprahtigs darbs. Ar mehli wehl neweens
naw noksīs ne ihlena. Bet jums bail — iſteit ūawu pahrlee-
zibū. Jums naw eespeljams, strahdat, kad juhsu politiſķis wa-
doni grib, lai juhs neſtrahdajat. Žik dasħs no juhsu beedreem
ir atrafs jau ūawas aſmīs uſ eelas... ūawabdibas fara-
wihi wini bij noteesajuschi uſ nahwi tadeht, ka wini gribēja
darit pehz ūawabdibas, negribēja ūwejchu pawehlu
wē hrgs buht. Atraintes un bahreni ir ūazijuschi kapsehtas
ſmiltis ūawam aſaram tadeht, ka wini tehws un apgahdneeks
tizeja darba ūpheksam un apfinijs ūawa peenahkumu pret ūa-
wejeem... leekat pukes uſ ūcho klujo durbeneeku ūapeem, kas ūa-
wejus tik ūoti miheleja, ka nebaidijs ūidot ūawu dſihwibū ūreekis
teem! Es ūinu, ka dascheem no jums ūeras ūewwa un behrni ap-
falku, luhgdamees, lai juhs ne-eetu ūihſčā nahwē... luhdjas
wini un teiž, ka wiheem naw gruhti badu zeest, ja tikai juhs
neteekat wiheem atnemti. Tad kā lai juhs ūihnatees ūreekis
jawa darba un ūreekis ūawas mihelestibas uſ ūaweweem? Kā lai
juhs ūokratat tos jaunos ūalka ūungus, kas ar ūewolweri ūok-
sludinā ūwabadibū?

Darba laudis — ūabeedrojatees! Ūabedojojatees
ne uſ postiſčhanu, bet uſ darbu! Athewiſčkais beedris weegli
pahrwarams. Tas kritis no ūlepławas ūokas ūee ūawa darba.
Bet kad juhs ūulk ūahwat, kad juhs kā ūeens wihrs ūpleezinat
jau ūawabdi ūizibū — tad nolaidisees ari ūokas juhsu po-
litiskajeem wadoneem, jo wini redjēs, ka juhs ūairs ne-eſat
a kli ri hki. Tad paturēs nasi ūabatā ari juhsu apmulsinates,
tuwredsigie beedri, jo wini redjēs, ka jums neatleek ūita ūela:
bad ūaj darbs.

Darbs lai ir waldneeks; bet fabrikanti un strahdneeki —
wiji lai ir ūina ūawalstneeki.

Tad paželat, darba laudis, ūawu darba ūarogu. Raf-
stat uſ ta:

Nost ar politiku ūabrikā!

Lai dſihwo darbs!

Lai dſihwo ūiglihtiba!

Lai dſihwo ūaupiba!

Lai dſihwo darba brihwalsts!



Andreewa Needras apgahdeena, Zehfis,

kā ari wijsās grahmatu tirgotawās dabujamas schahdas
grahmatas:

"Austrums", mehnejschraksts ar notem un bildem, kā ari
ar karikaturam, 21. gada gahjums, maffā pa pastu
peesuhtot 3 rbl. par gadu, 1 rbl. 60 kap. par pus-
gadu. Ijsnahkuschās burtnizas wehl dabujamas, tāpat
ari pilnigi pagahjuščā gada gahjumi.

Kad mehnejsis dilst. A. Needras stahsts. Broschets
1 rbl., eeseets 1 rbl. 50 kap.

Bads un mihlestiba. A. Needras humorejskas (ar bildem)
broschets 40 kap.

Bahrenis. Bruhna. A. Needras stahstini, II. išdewums
(ar wahka bildi) broschets 30 kap.

Semneeka dehls. No A. Needras. III. išdewums, bro-
schets 40 kap.

Bada mahzitajs, Wilhelma Raabes romans, broschets 1 rbl.

Austruma kalendaris 1906. g., ar daudī bildem (buhs
dabonams už septembra beigam), broschets 30 kap.,
eeseets 50 kap.

Gruhtā brihdi, A. Needras, 3 kap.

Kā išpostit muhſu bāsnizu? A. Needras, 3 kap.

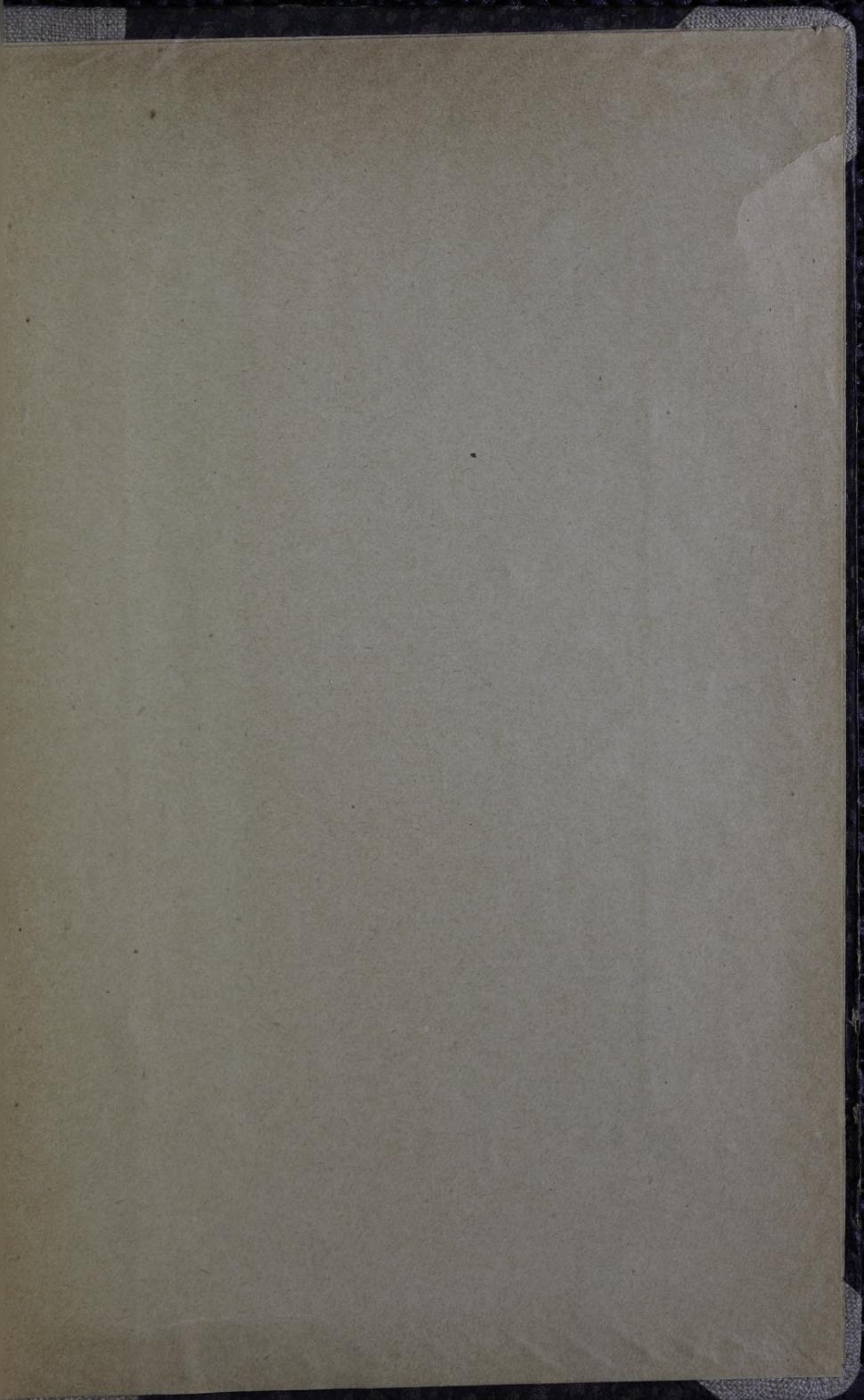
Kurp mehs ejam? A. Needras, 3 kap.

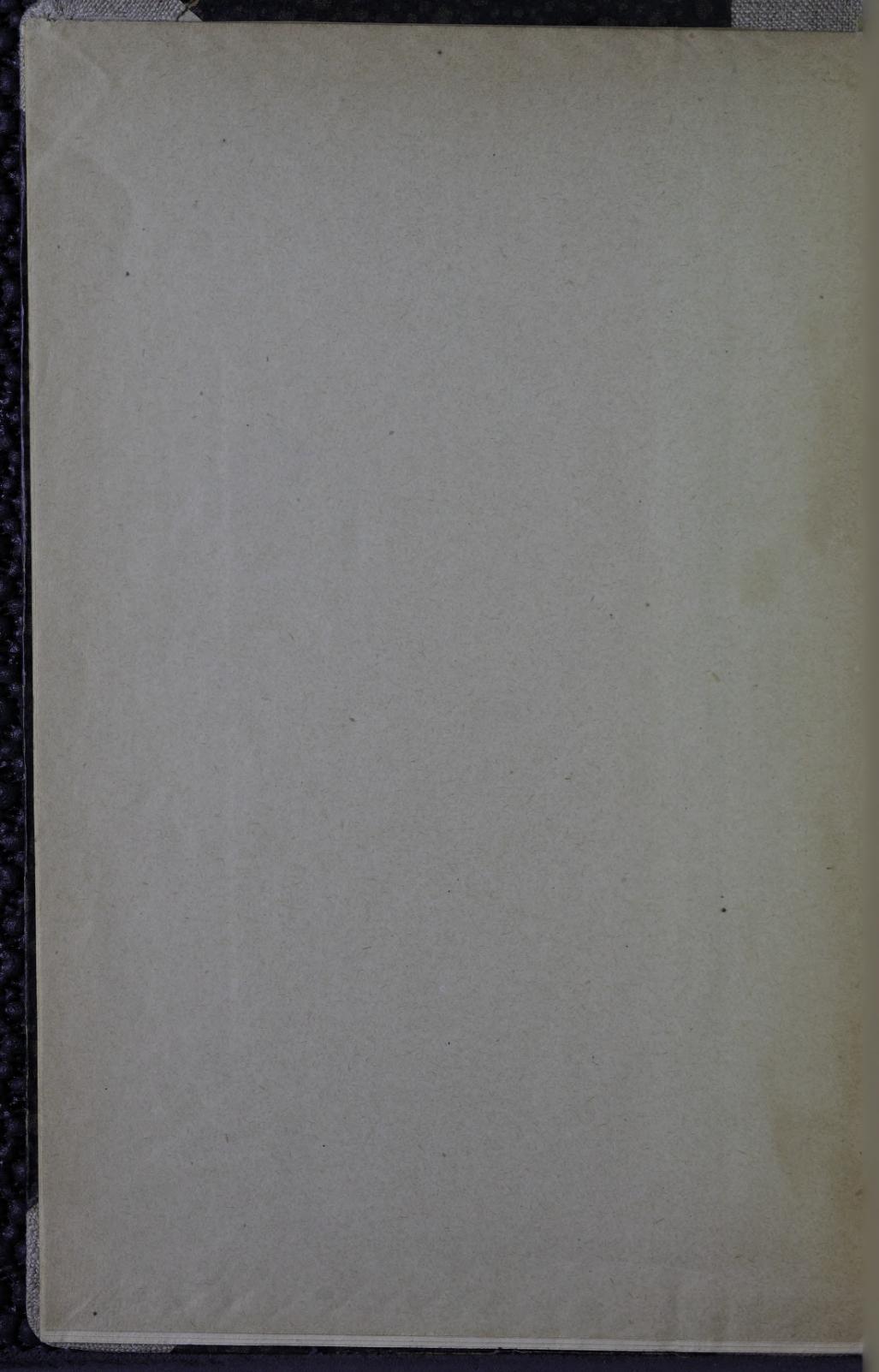
Ko nemeerneeki meklē muhſu bāsnizās? A. Need-
ras, 3 kap.

Darbs un swabadiba. A. Needras, 3 kap.

Needras apgahdeena grahmatas dabonamas atkal-
pahrdewejeem ar originalrābātu J. Mīssina &
A. Needras jaunatvehrtā grahmattirgotawā un grah-
matseetuwe Zehfis, Rīgas eelā Nr. 6, Paukula namā.

2e494





LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0309054920

[0,10]

pav. 19